



30000236 - NU5105
IFU G-ænial SHADE GUIDE

G-ænial™ SHADE GUIDE

For use only by a dental professional in the indications for use.

INDICATIONS FOR USE

Used for shade selection.

PRODUCT DESCRIPTION

G-ænial is a light-cure, radio-opaque restorative material to be used intra-orally and classified as a Type 1 and Class 2 (Group 1) per ISO standard 4049.

G-ænial ANTERIOR has a radiopacity equivalent to 1,5 - 2,0 mm of aluminum (dentine = 1 mm, enamel = 2 mm) and , G-ænial POSTERIOR has a radiopacity equivalent to 2,5 - 3,0 mm of aluminum and TE shade has no radiopacity.

The particle size of inorganic fillers range is 0,02 - 2,9 µm for the ANTERIOR and TE shade, 0,02 - 1,0 µm for the POSTERIOR.

The total amount of inorganic filler is approximately 63 vol% for the ANTERIOR, 59 vol% for TE shade, 65 vol% for the POSTERIOR.

HOW TO USE

1. Clean the tooth with pumice and water. Shade selection should be made prior to isolation. Keep the teeth hydrated. Select the appropriate G-ænial shades by referring to the G-ænial shade guide.

2. Each shade tab consists of four levels with 1,0, 1,5, 2,0 and 3,0 mm in thickness respectively. When layered restorations are desired, two or more shade tabs can be placed on top of each other to estimate the resulting layered shades.

PACKAGE

1 piece

NOTE

The shade guide can be cleaned with water and mild soap. It should not be sterilized. The use of various chemical disinfectants / sterilants may cause damage to the shade guide.

Last revised: 08/2024

G-ænial™ SHADE GUIDE (Farbtafel)

Nur zur Verwendung durch zahnärztliches Fachpersonal gemäß den Anwendungshinweisen.

INDIKATIONEN ZUR ANWENDUNG

Farbauswahl.

PRODUKTBESCHREIBUNG

G-ænial ist ein lichthärtendes, röntgensichtbares, das intraoral verwendet und gemäß ISO-Norm 4049 als Typ 1 und Klasse 2 (Gruppe 1) klassifiziert ist. G-ænial ANTERIOR hat eine Röntgenopazität, die 1,5 - 2,0 mm Aluminium entspricht (Dentin = 1 mm, Zahnschmelz = 2 mm). G-ænial POSTERIOR hat eine Röntgenopazität, die 2,5 bis 3,0 mm Aluminium entspricht. Das Material in der TE Farbe ist nicht röntgenopak.

Bei ANTERIOR Farben und der TE Farbe beträgt die Partikelgröße anorganischer Füllstoffe 0,02-2,9 µm und bei POSTERIOR Farben beträgt die Partikelgröße anorganischer Füllstoffe 0,02-1,0 µm.

Die Gesamtmenge an anorganischem Füllstoff beträgt ca. 63 Vol.-% bei ANTERIOR, 59 Vol.-% bei der TE Farbe und 65 Vol.-% bei POSTERIOR.

ANWENDUNG

1. Die Zähne gründlich reinigen. Die Farbwahl sollte vor dem Isolieren des Zahns durchgeführt werden. Den Zahn feucht belassen! Die passende G-ænial- Farbe mit dem G-ænial- Farbschlüssel auswählen.

2. Jeder Farbstab besteht aus vier Schichten, vergleichbar mit Schichtstärken von 1,0, 1,5, 2,0 und 3 mm Schichtstärke. Bei einer Restauration im Schichtaufbauverfahren können zur Farbtonbestimmung verschiedene Farbstäbe übereinander gelegt werden.

PACKUNGSINHALT

1 G-ænial Farbtafel

NOTE

Der G-ænial Farbschlüssel kann mit Wasser und einem milden Reinigungsmittel gereinigt werden. Nicht sterilisieren. Die Benutzung chemischer Desinfektions- oder Sterilisationsmittel kann Schäden hervorrufen.

Zuletzt aktualisiert: 08/2024

Vor der Benutzung bitte die
Gebrauchsanweisung gründlich lesen!

DE

Avant toute utilisation, lire
attentivement les instructions d'emploi.

FR

G-ænial™ SHADE GUIDE (Teintier)

A utiliser uniquement par un professionnel dentaire et dans le respect des indications d'utilisation.

INDICATIONS

S'utilise pour la sélection de teintes.

DESCRIPTION DU PRODUIT

G-ænial est un matériau de restauration radio-opaque photopolymérisable utilisable en bouche, classé Type 1 et Classe 2 (Groupe 1) selon la norme ISO 4049.

G-ænial ANTERIOR a une radio-opacité équivalente à 1,5 - 2,0 mm d'aluminium (dentine = 1 mm, émail = 2 mm). G-ænial POSTERIOR a une radio-opacité équivalente à 2,5 - 3,0 mm d'aluminium et la teinte TE n'a pas de radio-opacité.

La taille des particules des charges anorganiques est comprise entre 0,02 et 2,9 µm pour les teintes ANTERIOR et TE, et entre 0,02 et 1,0 µm pour les POSTERIOR. La quantité totale de charges anorganiques est d'environ 63 % pour ANTERIOR, 59 % pour la teinte TE et 65 % pour POSTERIOR

UTILISATION

1. Nettoyer la dent avec de la ponce et de l'eau. La sélection de la teinte doit se faire avant l'isolation. Conserver la dent hydratée. Sélectionner les teintes G-ænial en vous référant à son teintier.

2. Chaque teinte se répartie en 4 languettes de 1,0, 1,5, 2,0 et 3,0 mm d'épaisseur. Lorsqu'une restauration par couches est désirée, les « languettes » peuvent être placées les unes sur les autres pour évaluer le résultat final.

CONDITIONNEMENT

1 pièce

NOTE

Le teintier peut être nettoyé avec de l'eau et du savon doux. Il ne peut pas être stérilisé. L'utilisation de divers stérilisants l désinfectants chimiques peut causer des dommages au teintier.

Dernière mise à jour: 05/2024

Leggere attentamente le
istruzioni prima dell'uso.

IT

G-ænial™ SHADE GUIDE (Scala Colori)

Per uso esclusivamente professionale odontoiatrico nelle indicazioni d'uso.

INDICAZIONI D'USO

Da utilizzare per la scelta dei colori

DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

G-ænial è un materiale da restauro fotopolimerizzabile, radiopaco da utilizzare intraoralmente e classificato come Tipo 1 e Classe 2 (Gruppo 1) secondo lo standard ISO 4049.

G-ænial ANTERIOR ha una radiopacità equivalente a 1,5 - 2,0 mm di alluminio (dentina = 1 mm, smalto = 2 mm). G-ænial POSTERIOR ha una radiopacità equivalente a 2,5 - 3,0 mm di alluminio e il colore TE non ha radiopacità.

La dimensione delle particelle della gamma di riempitivi inorganici è di 0,02 - 2,9 µm per ANTERIOR e TE, 0,02 - 1,0 µm per POSTERIOR. La quantità totale di riempitivo inorganico è di circa il 63% in volume per L'ANTERIORE, il 59% in volume per il colore TE, il 65% in volume per il POSTERIORE.

UTILIZZO

1. Pulire il dente con pomice e acqua. La scelta del colare dovrebbe essere effettuata prima di isolare il campo. Tenere idratati i denti. Selezionare i colori G-ænial appropriati facendo riferimento alla scala colori G-ænial.

2. Ciascun campione di colore prevede quattro livelli, con uno spessore rispettivamente di 1,0, 1,5, 2,0 e 3,0 mm. Quando si intendono realizzare restauri a più strati, è possibile sovrapporre due o più campioni di colare al fine di valutare il colore risultante dalla sovrapposizione degli strati.

CONFEZIONI

1 pezzo

NOTA

La scala colori può essere pulita con acqua e sapone delicato. Non deve essere sterilizzata. L'uso di vari disinfettanti i sterilizzanti chimici potrebbe danneggiare la guida colori.

Ultima revisione: 08/2024

Antes de usar, lea detenidamente
las instrucciones de uso.

ES

G-ænial™ SHADE GUIDE (Guía de Colores)

Para uso exclusivo de un profesional de la odontología en las indicaciones de uso.

INDICACIONES PARA USO

Para la selección del color.

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

G-ænial es un material restaurador radiopaco fotopolimerizable para uso intraoral y clasificado como Tipo 1 y Clase 2 (Grupo 1) según la norma ISO 4049.

G-ænial ANTERIOR tiene una radiopacidad equivalente a 1,5 - 2,0 mm de aluminio (dentina = 1 mm, esmalte = 2 mm). G-ænial POSTERIOR tiene una radiopacidad equivalente a 2,5 - 3,0 mm de aluminio y el color TE no tiene radiopacidad.

El tamaño de partícula de los rellenos inorgánicos es de 0,02 - 2,9 µm para el color Anterior y TE, 0,02 - 1,0 µm para el POSTERIOR.

La cantidad total de relleno inorgánico es de aproximadamente 63 vol% para el ANTERIOR, 59 vol% para el color TE, 65 vol% para el POSTERIOR.

CÓMO USAR

1. Limpie el diente con pomez y agua. La selección del color debe llevarse a cabo antes del aislamiento. Mantenga el diente hidratado. Seleccione los colores apropiados de G-ænial tomando como referencia la guía de colores G-ænial.

2. Cada tablilla de color consta de cuatro niveles con grosores de 1,0, 1,5, 2,0 y 3,0 mm, respectivamente. Para restauraciones estratificadas, pueden usarse dos o más tablillas de colores colocando una sobre otra para aproximar el resultado de la colocación de dichas capas.

PRESENTACIÓN

1 unidad

NOTA

La guía de colores puede limpiarse con agua y jabón. No debe ser esterilizada. El uso de varios desinfectantes / esterilizantes químicos puede estropear la guía de colores.

Última revisión : 08/2024

Lees voor gebruik zorgvuldig
de gebruiksaanwijzing

NL

G-ænial™ SHADE GUIDE (Scala Colori)

Alleen te gebruiken in de vermelde gebruiksiindicaties door tandheelkundig gekwalificeerden.

GEBRUIKSIINDICATIES

Kleurbepaling.

PRODUCTOMSCHRIJVING

G-ænial is een lichtuithardend, radiopaak restauratiemateriaal voor intra-oraal gebruik en geclassificeerd als een Type 1 en Klasse 2 (Groep 1) volgens ISO-norm 4049.

G-ænial ANTERIOR heeft een radiopaciteit gelijk aan 1,5 - 2,0 mm aluminium (dentine = 1 mm, glazuur = 2 mm). G-ænial POSTERIOR heeft een radiopaciteit gelijk aan 2,5 - 3,0 mm aluminium en TE shade heeft geen radiopaciteit.

De partikelgrootte van de anorganische vulstoffen is 0,02 - 2,9 µm voor ANTERIOR en TE shade, 0,02 - 1,0 µm voor POSTERIOR.

De totale hoeveelheid anorganische vulstof is ongeveer 63 vol% voor ANTERIOR, 59 vol% voor TE shade, 65 vol% voor POSTERIOR.

HOETE GEBRUIKEN

1. Reinig het element met puimsteen en water. Doe de kleurbepaling alvorens het element te isoleren en zorg ervoor dat het element op dat moment vochtig is. Kies geschikte G-ænial kleuren met behulp van de G-ænial kleurenstaal.

2. Ieder kleuren staafje bevat 4 niveaus van respectievelijk 1,0, 1,5, 2,0 en 3,0 mm dik. Wanneer een laagsgewijs opgebouwde restauratie is gewenst, kunnen er twee of meer kleuren staafjes op elkaar worden gelegd om de uiteindelijke kleur, als resultaat van laagsgewijs opbouwen, te kunnen inschatten.

VERPAKKINGEN

1 stuk

OPMERKING

Het kleurenstaal kan worden gereinigd met water en milde zeep. Chemische desinfecteer- / steriliseermiddelen kunnen het kleurenstaal aantasten.

Laatste herziening: 08/2024

Læs brugsanvisningen omhyggeligt igennem før brug.

DA

G-ænial™ SHADE GUIDE (Farveskala)

Udelukkende til benyttelse af tandlæger til beskrevne indikationer til anvendelse.

INDIKATIONER TIL ANVENDELSE

Bruges ved farve valg.

PRODUKTBESKRIVELSE

G-ænial er et lyshærdende, radiopaque restaureringsmateriale der bruges intraoralt og klassificeres som en type 1 og klasse 2 (gruppe 1) ISO standard 4049. G-ænial ANTERIOR har en radiopacitet svarende til 1.5-2.0 mm aluminium (dentin=1, emalje=2)

G-ænial har en radiopacitet svarende til 2,5 – 3,0 mm aluminium, TE-farven har ingen radiopacitet.

Partikelstørrelsen på uorganisk filler varierer fra 0.02-2.9µm for ANTERIOR farver, 0.02-1.0µm for POSTERIOR. Den totale mængde af uorganisk filler er ca 63 vol% for ANTERIOR, 59 vol% for TE-farven, 65 vol% for POSTERIOR.

BRUGSANVISNING

- Rens tanden med pimpsten og vand. Farvebestemmelse bør foretages før isolering. Husk at holde tanden fugtig. Vælg den passende G-ænial farve ved direkte at refererer til shade guiden.
- Hver farve pind består af 4 niveauer 1,0, 1,5, 2,0 og 3,0 mm i respektive tykkelser. Når fyldningens tykkelse er bestemt så kan 2 eller 3 farver pinde placeres ovenover hinanden for at give et indtryk af farven for slutresultatet.

PAKNING

1 stk.

BEMÆRK

Shade guiden kan rengøres med vand og mild sæbe. Kan ikke steriliseres. Brug af forskellige kemiske rengøringsmidler kan ødelægge guiden.

Sidst revideret: 08/2024

G-ænial™ SHADE GUIDE (Färgskala)

Får endast användas av tandvårdspersonal enligt indikationerna för användning.

INDIKATIONER FÖR ANVÄNDNING

Skall användas för färgval.

PRODUCT DESCRIPTION

G-ænial är en ljushärdande röntgentätt restaurativt material som skall användas intraoralt og klassificeras som Typ 1 och Klass 2 (Grupp 1) enligt ISO standard 4049. G-ænial ANTERIOR har en röntgentäthet ekvivalent till 1.5 - 2.0 mm av aluminium (dentin = 1 mm, emalj = 2 mm) och , G-ænial POSTERIOR har en radiopacitet ekvivalent till to 2,5 - 3,0 mm av aluminium och TE färgen har ingen radiopacitet.

Partikelstorleken av det organiska fyllnadsmaterialet sträcker sig mellan 0.02 - 2.9 µm för ANTERIOR och TE färgen, 0.02 - 1.0 µm för POSTERIOR. Den totala mängden total organisk fyllnadsmaterial är ca 63 vol% för ANTERIOR, 59 vol% för TE färgen, 65 vol% för POSTERIOR.

HUR SKALL DEN ANVÄNDAS

- Rengör tanden med pimpsten och vatten. Färgtagning skall utföras innan tanden isoleras och torrlaggs. Efter det, se till att hålla tänderna väl torrlagda. Välj den G-ænial färg som överensstämmer med tandens.
- Varje enskilt färgprov har fyra olika nivåer, med respektvt 1,0, 1,5, 2,0 och 3,0 mm i tjocklek. Ifall fyllningen önskas appliceras i flera olika skikt, så kan olika färgprov placeras på varandra i syfte att se ett ugenfärligt slutresultat.

FÖRPACKNING

1 styck

NOTERA

Färgskalan kan rengöras med en mild tvålösning. Den skall inte steriliseras. Användning av kemiska desinficeringsmedel kan skada färgskalan.

Reviderad senast: 08/2024

Läs bruksanvisningen noggrant före användning.

SV

Antes de utilizar, leia cuidadosamente as instruções de utilização.

PT

G-ænial™ SHADE GUIDE (GUIA DE TONALIDADES)

Para utilização apenas por um profissional dentário nas indicações de utilização.

INDICAÇÕES

Utilizado na selecção de tonalidades.

DESCRIÇÃO DO PRODUTO

G-ænial é um material restaurador fotopolimerizavel , radiopaco, para uso intraoral e classificado como um Tipo 1 e Classe 2 (Grupo 1) pela norma ISO 4049. G-ænial ANTERIOR tem uma radiopacidade equivalente a 1,5 - 2,0 mm de alumínio (dentina = 1 mm, esmalte = 2 mm), G-ænial POSTERIOR tem uma radiopacidade equivalente a 2,5 - 3,0 mm de alumínio e TE tonalidade não tem radiopacidade. O tamanho das partículas de preenchimento inorgânico é de 0,02 - 2,9 µm para a cor ANTERIOR e TE, 0,02 - 1,0 µm para a POSTERIOR. A quantidade total de preenchimento inorgânico é de aproximadamente 63 vol% para o ANTERIOR, 59 vol% para a cor TE, 65 vol% para o POSTERIOR.

COMO UTILIZAR

- Limpe o dente com pasta de pedra pomes e água. A selecção da tonalidade deve ser feita antes do isolamento. Mantenha os dentes hidratados. Selecione as tonalidades adequadas G-ænial com base no guia de tonalidades G-ænial.
- Cada escala de tonalidade consiste em quatro níveis, respectivamente, com 1,0, 1,5, 2,0 e 3,0 mm de espessura. Quando se pretende realizar restaurações em camadas, duas ou mais escalas de tonalidade podem ser colocadas uma por cima das outras, por forma a estimar as tonalidades correspondentes à sobreposição.

EMBALAGEM

1 unidade

NOTA

O guia de tonalidades pode ser limpo com água e um sabão suave. Não deve ser esterilizado. A utilização de diversos desinfectantes l agentes de esterilização químicos pode provocar danos no guia de tonalidades.

Última revisão: 08/2024

G-ænial™ SHADE GUIDE (ΧΡΩΜΑΤΙΚ ΟΣ ΟΔΗΓΟΣ)

Για χρήση μόνο από επαγγελματία οδοντίατρο στις ενδείξεις χρήσης.

ΕΝΔΕΙΞΕΙΣ ΧΡΗΣΗΣ

Επιλογή αποχρώσεων.

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Το G-ænial είναι ένα φωτοπολυμεριζόμενο, ακτινοακέρο αποκαταστατικό υλικό για ενδοστοματική χρήση που ταξινομείται ως Τύπος 1 και Τάξη 2 (Ομάδα 1) σύμφωνα με την προδιαγραφή ISO 4049. Το G-ænial ANTERIOR έχει ακτινοακέρότητα ανάλογη με 1.5 - 2,0 mm (οδοντίνη = 1 mm, αδμαντίνη = 2 mm), το G-ænial POSTERIOR έχει ακτινοακέρότητα ανάλογη με 2.5 - 3,0 mm του αλουμινίου και η απόχρωση TE δεν έχει καθόλου ακτινοακιερότητα. Το μέγεθος των ανόργανων ενισχυτικών κόκκων είναι 0.02 - 2,9 µm για το υλικό των προσθίων και την απόχρωση TE, 0.02 - 1,0 µm για το υλικό των οπισθίων. Το συνολικό ποσοστό των ανόργανων ενισχυτικών κόκκων είναι περίπου 63% κ.ο. για το υλικό των Προσθίων, 59% κ.ο. για την απόχρωση TE, 65% κ.ο. για το υλικό των Οπισθίων.

ΤΡΟΠΟΣ ΧΡΗΣΗΣ

- Καθαρίστε το δόντι με πάστα και νερό. Η επιλογή απόχρωσης πρέπει να γίνεται πριν από την απομόνωση του πεδίου εφαρμογής. Διατηρήστε τα δόντια ευφυρά. Επιλέξτε τις κατάλληλες αποχρώσεις G-ænial χρησιμοποιώντας το χρωματικό οδηγό G-ænial.
- Κάθε χρωματικός δείκτης περιλαμβάνει τέσσερα επίπεδα πάχους 1,0, 1,5, 2,0 και 3,0 mm αντίστοιχα. Όταν απαιτείται η ολοκλήρωση μίας αποκατάστασης σε διαδοχικά στρώματα, μπορεί να τοποθετηθούν δύο ή περισσότεροι δείκτες, ο ένας επάνω στον άλλον, για την καλύτερη εκτίμηση της τελικής χρωματικής διαστρωμάτωσης.

ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ

1 Τεμάχιο

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Ο χρωματικός οδηγός μπορεί να καθαριστεί με νερό και ήπιο απορρυπαντικό. Δεν πρέπει να αποστειρωθεί σε κλιβάνο. Η χρήση διαφόρων απολυμαντικών/ αντισηπτικών μπορεί να επιφέρει βλάβη στο χρωματικό οδηγό.

Τελευταία αναθεώρηση κειμένου: 08/2024

Πριν από τη χρήση παρακαλούμε διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες χρήσης.

EL

Læs brugsanvisningen nøye før bruk.

NO

G-ænial™ SHADE GUIDE (Fargeskala)

Brukes kun av tannhelsepersonell ifølge anbefalte indikasjoner.

INDIKASJONER FOR BRUK

Brukes til fargeuttak.

PRODUKTBESKRIVELSE

G-ænial er et lysherdende, radiopak, fyllingsmateriale som brukes intraoralt og klassifiseres som en type 1 og klasse 2(gruppe 1) per ISO standard 4049. G-ænial ANTERIOR har en radiopasitet t som tilsvarer 1.5-2,0 mm av aluminium(dentin=1mm, emalje= 2mm). G-ænial POSTERIOR har en radiopasitet som tilsvarer 2.5-3,0 mm av aluminium. TE fargen har ingen radiopasitet. Partikkelstørrelsen til de uorganiske fillerne varierer fra 0,02-2,9µm for ANTERIOR og TE fargene, 0,02-1,0 µm for den POSTERIORE. Den totale mengde av uorganiske fillere er ca 63vol% for ANTERIOR, 59vol% for TE og 65vol% for POSTERIOR.

BRUGSANVISNING

- Rengjør tannen med pimpstein og vann. Valg av farge bør gjøres før isolering. Hold tennene hydrert. Velg de riktige G-æniæle nyansene ved å referere til G-ænial-fargeveiledningen.
- Hver fargeprøve består av fire nivåer med henholdsvis 1,0, 1,5, 2,0 og 3,0 mm i tykkelse. Når lagdelte restaureringer ønskes, kan to eller flere fargeprøve plasseres oppå hverandre for å anslå de endelige lagdelte nyansene.

PAKKE

1 stk

MERK

Fargeskalaen kan rengjøres med vann og mild sæpe. Den skal ikke steriliseres. Bruk av ulike kjemiske desinfeksjonsmidler / steriliseringsmidler kan forårsake skade på fargeskalaen.

Sist revidert: 08/2024

Lue ohjeet huolellisesti ennen käyttöä

FI

G-ænial™ SHADE GUIDE (SÄVYOPAS)

Vain hammaslääkärin käyttöön käyttöaiheiden mukaisesti.

INDIKAATIOIT

Käytetään sävyn valintaan.

TUOTTEEN KUVAUS

G-ænial on valokovettettava, röntgenopaakkinen, restoratiivinen materiaali, joka on tarkoitettu käytettäväksi intraoraalisesti ja luokiteltu tyyppiin 1 ja luokkaan 2 (ryhmä 1) ISO-standardin 4049 mukaan.

G-ænial ANTERIORIN röntgenopaakkisuus vastaa 1,5 - 2,0 mm alumiinia (dentiini = 1 mm, kiille = 2 mm). G-ænial POSTERIORIN röntgenopaakkisuus vastaa 2,5 - 3,0 mm alumiinia ja TE-sävy ei ole röntgenopaakkinen.

Epäorgaanisten fillerien koko on 0,02 - 2,9 µm ANTERIORISSA ja TE-sävyissä, 0,02 - 1,0 µm POSTERIORISSA.

Epäorgaanisen fillerien kokonaismäärä on noin 63 tilavuusprosenttia ANTERIORILLE, 59 tilavuusprosenttia TE-sävyille ja 65 tilavuusprosenttia POSTERIORILLE.

KÄYTTÖOHJEET

- Puhdista hampas hohkakivellä ja vedellä. Sävy on valittava ennen eristämistä. Pidä hampaat kosteina. Valitse sopivat G-ænial sävyt G-ænial sävyoppaasta.
- Jokainen sävymalli koostuu neljästä osasta, joiden paksuus on 1,0, 1,5, 2,0 ja 3,0 mm. Kun halutaan kerrostettuja restauraatioita, voidaan asettaa kaksi tai useampia sävymalleja päällekkäin tuloksena olevien kerrossävyjen arvioimiseksi.

PAKKAUS

1 kpl

HUOM

Sävyopas voidaan puhdistaa vedellä ja miedolla saippualla. Sitä ei saa steriloida. Eriilaisten kemiallisten desinfiointiaineiden / sterilointiaineiden käyttö voi vahingoittaa sävyoppasta.

Vuimeisin versio: 08/2024

GC

GC DENTAL PRODUCTS CORP.

2-285 Torimatsu-cho, Kasugai, Aichi 486-0844, Japan

DISTRIBUTED By
GC CORPORATION

76-1 Hasunuma-cho, Itabashi-ku, Tokyo 174-8585, Japan

EU: GC EUROPE N.V.

Researchpark Haasrode-Leuven 1240, Interleuvenlaan 33, B-3001 Leuven, Belgium TEL: +32 16 74 10 00

GC AMERICA INC.

3737 West 127th Street, Alsip, IL 60803 U.S.A. TEL: +1-708-597-0900

GC ASIA DENTAL PTE. LTD.

No. 5 Tampines Central 1

#06-01 Tampines Plaza

Singapore 529541, TEL: +65 6546 7588

